Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 25:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I posyłał JAHWE do was nieustannie\* wszystkie swoje sługi, proroków, ale nie słuchaliście i nie nakłoniliście swojego ucha, aby słuchać.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) posyłał nieustannie, הַׁשְּכֵם וְׁשָֹלחַ , wstawał wcześnie rano i posyłał, zob. <x>300 7:13</x>;<x>300 11:7</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>120 17:13-14</x>; <x>300 1:2</x>; <x>300 7:13</x>; <x>300 11:7</x>; <x>300 18:11</x>; <x>300 29:19</x>; <x>300 32:33</x>; <x>300 35:14-15</x>; <x>300 44:4</x> [↑](#footnote-ref-3)